



רשומות

ספר החוקים

6 באוגוסט 2003

1902

ח' באב התשס"ג

עמוד

548	חוק לתיקון דיני בחירות לרשויות המקומיות, התשס"ג-2003
		תיקונים עקיפים:
		חוק הרשויות המקומיות (בחירות) התשכ"ה-1965 - מס' 34
		חוק הרשויות המקומיות (בחירת ראש הרשות וסגניו וכהתנתם) התשל"ה-1975 - מס' 25
		חוק מיסוי תשלומים בתקופת בחירות, התשנ"ז-1996 - מס' 3
555	חוק זכויות מבצעים ומשדרים (תיקון מס' 5), התשס"ג-2003
556	חוק לתיקון פקודת סימני מסדר (מס' 5), התשס"ג-2003

חוק לתיקון דיני בחירות לרשויות המקומיות, התשס"ג-2003*

פרק א': חוק הרשויות המקומיות (בחירות)

בחוק הרשויות המקומיות (בחירות), התשכ"ה-1965 -

(1) בסעיף 1, אחרי ההגדרה "מישם האוכלוסין" יבוא:

"מנהל בחירות" - מי שמונה לפי הוראות סעיף 29;

(2) בסעיף 5(ב) -

(א) בפסקה (2), במקום "ופחות מארבע שנים" יבוא "ופחות משנתיים", במקום "לבין יום הבחירות הכלליות השני" יבוא "לבין יום הבחירות הכלליות הבא אחרי יום הבחירות הכלליות השני (בסעיף זה) - יום הבחירות הכלליות השלישי" ובמקום "ביום הבחירות הכלליות השני" יבוא "ביום הבחירות הכלליות השלישי";

(ב) אחרי פסקה (2) יבוא:

"(א2) קוימו הבחירות האחרונות למועצה שנתיים עד שלוש שנים לפני יום הבחירות הכלליות הקרוב, יקבע השר את יום הבחירות הבאות למועצה, ככל האפשר, בסוף השליש הראשון של התקופה שבין היום שבו נערכו הבחירות האחרונות למועצה לבין יום הבחירות הכלליות השלישי, ואת יום הבחירות שלאחר מכן יקבע, ככל האפשר, בסוף השליש השני של התקופה האמורה; הבחירות למועצה שלאחר הבחירות שקבע השר לפי פסקה זו ייערכו ביום הבחירות השלישי;

(ב2) קוימו הבחירות האחרונות למועצה יותר משלוש שנים ופחות מארבע שנים לפני יום הבחירות הכלליות הקרוב, יקבע השר את יום הבחירות הבאות למועצה, ככל האפשר, באמצע התקופה שבין היום שבו נערכו הבחירות האחרונות למועצה לבין יום הבחירות הכלליות השני, והבחירות למועצה שלאחר מכן ייערכו ביום הבחירות הכלליות השני;

(3) בסעיף 7א, בכל מקום, במקום "לפקיד הבחירות" יבוא "למנהל הבחירות" ובמקום "פקיד הבחירות" יבוא "מנהל הבחירות";

(4) בסעיף 11 -

(א) בסעיף קטן (א), במקום "במרשם האוכלוסין כתושב" יבוא "בפנקס הבוחרים כבוחר";

(ב) סעיף קטן (ג) - בטל;

(5) בסעיף 12, במקום "אלא לפי פסק דין שניתן לפי הוראות סעיף 23" יבוא "אלא לפי הוראות סעיף 23";

(6) בסעיף 16 -

(א) בסעיף קטן (א) -

(1) בהגדרה "היום הקובע", המילים "או לקיום בחירות לפי סעיף 24 לחוק האמור" - יימחקו;

* התקבל כנסת ביום ב' באב התשס"ג (31 ביולי 2003); הצעת החוק ודברי הסבר פורסמו בהצעות חוק הממשלה - 47, מיום כ"ג בתמוז התשס"ג (23 ביולי 2003), עמ' 560. ס"ח התשכ"ה, עמ' 34; התשס"ג, עמ' 40.

- (2) בהגדרה "נציג רשימת המועמדים", אחרי "המאשרים כי ברעתם להיות בין מגישי הרשימה לפי סעיף 35" יבוא "או בין מגישי הצעת המועמד לראש רשות לפי סעיף 5(א) לחוק בחירת ראש הרשות";
- (ב) בסעיף קטן (ב) -
- (1) בפסקה (1), המילים "לא יאוחר מעשרה ימים לאחר היום הקובע" - יימחקו;
- (2) במקום פסקה (2) יבוא:
- "(2) מידע כאמור בפסקה (1) הנכון ליום שלפני הפקס";
- (ג) בסעיף קטן (ג), במקום פסקה (1) יבוא:
- "(1) מידע כאמור בסעיף קטן (ב), יימסר בתוך 7 ימים מיום שתוגש לשר בקשה בכתב לכך, אך לא לפני שחלפו 10 ימים מהיום הקובע או מיום שלפני הפקס, לפי הענין; לבקשת מידע פנקס תצורף התחייבות בכתב בנוסף שקבע השר, של מבקש המידע ושל האחראי מטעמו לטיפול במידע שלא יעשו שימוש במידע פנקס, לרבות העברתו לאחר, אלא לצורכי התמודדות בבחירות ולצורכי קשר עם ציבור הבוחרים";
- (7) בסעיף 24 -
- (א) בסעיף קטן (א), במקום "פקיד הבחירות" יבוא "מנהל הבחירות";
- (ב) בסעיף קטן (ב), במקום "ולפקיד הבחירות" יבוא "ולמנהל הבחירות";
- (8) בסעיף 25 -
- (א) בסעיפים קטנים (א) ו-(2א), בכל מקום, במקום "פקיד הבחירות" יבוא "מנהל הבחירות";
- (ב) בסעיף קטן (ב), במקום "ולפקיד הבחירות" יבוא "ולמנהל הבחירות";
- (9) בסעיף 29 -
- (א) במקום כותרת השוליים יבוא "מנהל הבחירות";
- (ב) במקום "פקיד בחירות" יבוא "מנהל בחירות";
- (10) סעיף 30 - בטל;
- (11) בסעיף 31(א), בכל מקום, במקום "פקיד הבחירות" יבוא "מנהל הבחירות";
- (12) בסעיף 31א -
- (א) בסעיף קטן (ג), במקום "פקיד הבחירות" יבוא "מנהל הבחירות";
- (ב) בסעיף קטן (ו), במקום "בפני ועדת הקלפי" יבוא "בפני מזכיר ועדת הקלפי";
- (ג) בסעיף קטן (ו), במקום "לפקיד הבחירות" יבוא "למנהל הבחירות";
- (ד) בסעיף קטן (ט)(1), במקום "פקיד הבחירות" יבוא "מנהל הבחירות";
- (13) בסעיף 32 -
- (א) בסעיף קטן (ג), בסופו יבוא "המינוי ייעשה בררך שיקבע השר";
- (ב) סעיף קטן (ד) - בטל;
- (ג) בסעיף קטן (ה), בסופו יבוא "המינוי ייעשה בררך שיקבע השר";

- (ד) בסעיף קטן (ו), במקום "פקיד הבחירות" יבוא "מנהל הבחירות";
- (14) בסעיף 32 א -
- (א) בסעיף קטן (א), במקום "פקיד הבחירות" יבוא "מנהל הבחירות";
- (ב) אחרי סעיף קטן (א) יבוא:
- "(א) מנהל הבחירות, בהתייעצות עם ועדת הבחירות, ימנה מזכירים נוספים שמטפרים לא יעלה על שליש ממספר מקומות הקלפי ברשות המקומית ואשר ישמשו, במקרה הצורך, לפי הוראות סעיף 34(א), כחברי ועדת קלפי או כמזכירי ועדת קלפי.
- (2א) המזכירים שימונו לפי הוראות סעיפים קטנים (א) ו-(א1) יקיימו את תנאי הבחירות שיקבע השר בתקנות, ומינוים ייעשה בדרך שיקבע";
- (ג) בסעיף קטן (ב), המילים "אי נוכחותו אינה פוסלת את הישיבה" - יימחקו;
- (15) בסעיף 33, במקום "ולפקיד הבחירות" יבוא "ולמנהל הבחירות" והמילים "זאת ממלא מקומו" - יימחקו;
- (16) בסעיף 34 -
- (א) במקום סעיף קטן (א) יבוא:
- "(א) (1) ישיבת ועדת קלפי תהיה חוקית בכל מספר של חברים ובלבד שנוכח במקום גם מזכיר הועדה; לא נוכח במועד האמור בסעיף 35(א) לפתיחת ההצבעה אף חבר ועדת קלפי אחד, תחל ההצבעה בקלפי האמורה בנוכחותו של מזכיר הועדה בלבד; נוכח מזכיר הועדה בלבד, לא תתקיים ספירת הקולות עד שיגיע חבר ועדת קלפי שהתמנה לפי סעיף קטן (א1).
- (2) נעדרו מיישיבת ועדת קלפי יושב ראש הועדה וסגנו, ימלא הקשיש שבין החברים את תפקיד יושב ראש הועדה או סגנו.
- (א1) ראה מנהל הבחירות כי בקלפי מסוימת לא נוכח אף חבר ועדת קלפי אחד, או שקלפי לא נפתחה להצבעה במועד האמור בסעיף 35(א) עקב העדרו של מזכיר הועדה, או שיש צורך להחליף מזכיר ועדת קלפי, ימנה מנהל הבחירות לקלפי האמורה, חבר ועדת קלפי או מזכיר ועדת קלפי, לפי הענין, מבין המזכירים הנוספים שמונו לפי הוראות סעיף 32(א1)";
- (ב) סעיף קטן (ד) - בטל;
- (17) בסעיף 35 -
- (א) בסעיף קטן (א), במקום "ממספר הבוחרים שבפנקס הבוחרים" יבוא "ממספר הבוחרים שבמידע הפנקס ביום הקובע, כהגדרתם בסעיף 16(א)";
- (ב) בסעיף קטן (ח), במקום "לפקיד הבחירות" יבוא "למנהל הבחירות";
- (ג) בסעיפים קטנים (ט) ו-(י), בכל מקום, במקום "פקיד הבחירות" יבוא "מנהל הבחירות";
- (18) בסעיף 37, במקום "פקיד הבחירות" יבוא "מנהל הבחירות";
- (19) בסעיף 38, האמור בו יסומן "(א)" ואחריו יבוא:
- "(ב) בא כוח רשימת מועמדים שצוין ברשימת מועמדים כאמור בסעיף קטן (א) רשאי להתפטר בכל עת, במתן הודעה בכתב למנהל הבחירות; התפטר בא כוח

רשימה כאמור, ואין לו ממלא מקום, יראו את המועמד הראשון ברשימת המועמדים כבא כוח הרשימה.”;

(20) בסעיף 38 א –

(א) בסעיף קטן (א), במקום “פקיד הבחירות” יבוא “מנהל הבחירות” ואחרי “ביום הקובע” יבוא “כהגדרתו בסעיף 16(א)”;;

(ב) בסעיף קטן (א1), במקום “לפקיד הבחירות” יבוא “למנהל הבחירות” ובמקום “לא יאוחר מהיום העשרים ואחד” יבוא “לא יאוחר מהיום ה־30”;

(ג) בסעיף קטן (ב), במקום “לפקיד הבחירות” יבוא “למנהל הבחירות”;

(21) בסעיף 39 –

(א) בסעיף קטן (ד), בסופו יבוא “על זכות מפלגה”;

(ב) בסעיף קטן (ו), במקום “פקיד הבחירות” יבוא “מנהל הבחירות”;

(22) בסעיפים 40, 41 ו־44, בכל מקום, במקום “פקיד הבחירות” יבוא “מנהל הבחירות”;

(23) בסעיף 42 –

(א) בסעיפים קטנים (א) ו־(ב), במקום “פקיד הבחירות” יבוא “מנהל הבחירות”;

(ב) בסעיף קטן (ג), במקום “לפקיד הבחירות” יבוא “למנהל הבחירות”;

(24) בסעיפים 43 ו־44, בכל מקום, במקום “פקיד הבחירות” יבוא מנהל הבחירות”;

(25) בסעיף 45(ב), במקום “לפקיד הבחירות” יבוא “למנהל הבחירות” ובמקום “פקיד הבחירות” יבוא “מנהל הבחירות”;

(26) בסעיפים 46, 48, 49 ו־50, בכל מקום, במקום “פקיד הבחירות” יבוא “מנהל הבחירות”;

(27) בסעיף 51 –

(א) בסעיף קטן (א), במקום “פקיד הבחירות” יבוא “מנהל הבחירות”;

(ב) בסעיף קטן (ב), במקום “שפקיד הבחירות” יבוא “שמנהל הבחירות”;

(ג) במקום סעיף קטן (ב1) יבוא:

“(ב1) מנהל הבחירות יאשר לכל רשימת מועמדים דוגמה אחת בלבד של פתק ההצבעה בעברית, ואם ביקשה זאת הרשימה – גם דוגמה אחת בלבד של פתק ההצבעה בעברית בתוספת התרגום לערבית כאמור בסעיף קטן (ב).”;

(ד) בסעיף קטן (ג), במקום “פקיד הבחירות” יבוא “מנהל הבחירות”;

(ה) בסעיף קטן (ד), במקום “לפקיד הבחירות” יבוא “למנהל הבחירות”;

(28) בסעיפים 53, 54 ו־56, בכל מקום, במקום “פקיד הבחירות” יבוא “מנהל הבחירות”;

(29) בסעיף 60 –

(א) בסעיף קטן (א), במקום “לפני ועדת הקלפי” יבוא “לפני מזכיר ועדת הקלפי”;

(ב) בסעיף קטן (ב) במקום "תשמש" יבוא "ישמשו" וכסופו יבוא "דרכון ישראלי תקף שניתן לפי חוק הדרכונים, התשי"ב-1952², או רישיון נהיגה תקף, הכולל את תמונת בעל הרישיון, שניתן לפי פקורת התעבורה"³;

(ג) במקום סעיף קטן (ג) יבוא:

"(ג) מי שהצביע, תמחק ועדת הקלפי את שמו מרשימת הבחורים";

(30) בסעיף 61 -

(א) בסעיף קטן (ג) אחרי "ותו לא"; יבוא "הרישום ככתב יד ייעשה בעברית, בערבית או בשתי השפות";

(ב) אחרי סעיף קטן (ג) יבוא:

"(ד) מנהל הבחירות, בהתייעצות עם ועדת הבחירות, רשאי להורות כי במקום קלפי יוצבו שני תאי הצבעה המסתירים את הבחור מעיני וולתו";

(31) בסעיף 61א(ג), במקום "לפקיד הבחירות" יבוא "למנהל הבחירות";

(32) בסעיף 63(1), במקום "פקיד הבחירות" יבוא "מנהל הבחירות";

(33) בסעיף 64א), במקום "לפקיד הבחירות" יבוא "למנהל הבחירות" ובמקום "שפקיד הבחירות" יבוא "שמנהל הבחירות";

(34) בסעיף 65, במקום "פקיד הבחירות" יבוא "מנהל הבחירות";

(35) בסעיף 66, בכותרת השוליים ובסעיף קטן (א), במקום "פקיד הבחירות" יבוא "מנהל הבחירות";

(36) בסעיף 67(7), במקום "פקיד הבחירות" יבוא "מנהל הבחירות";

(37) בסעיף 71 -

(א) בסעיף קטן (א), ברישה, במקום "פרסם פקיד הבחירות ברשומות" יבוא "ימסור מנהל הבחירות לפרסום ברשומות";

(ב) אחרי סעיף קטן (א) יבוא:

"(א) ההודעה האמורה בסעיף קטן (א) תפורסם ברשומות בתוך 21 ימים מיום הבחירות; התקימו בחירות חוזרות לראש רשות כאמור בסעיף 9(ב) לחוק בחירת ראש הרשות, תפורסם ההודעה בתוך 21 ימים מיום הבחירות החוזרות";

(38) בסעיפים 72, 73 ו-73א, בכל מקום, במקום "פקיד הבחירות" יבוא "מנהל הבחירות";

(39) בסעיף 80(ג), במקום "חברי ועדות הקלפי יהיו כולם חיילים שדרגתם אינה גבוהה מדרגת סמל" יבוא "לכל קלפי לחיילים תמונה ועדת קלפי בת שני חברים שהם חיילים בשירות חובה אשר דרגתם אינה גבוהה מדרגת סמל ראשון";

(40) בסעיף 81א), במקום "ונוסף לכך על ידי תעודת החייל שלו" יבוא "או בתעודה הצבאית האישית שלו הנושאת את תמונתו";

(41) בסעיפים 82 ו-83, בכל מקום, במקום "פקיד הבחירות" יבוא "מנהל הבחירות";

² סיח התשי"ב, עמ' 260.

³ דיני מדינת ישראל, נוסח חדש 7, עמ' 173.

(42) אחרי סעיף 84א יבוא:

"הצבעת הנמצאים 84א. שר הפנים בהתייעצות עם שר הכיטחון רשאי לתת במשמורת הצבא הוראות, בין בתקנות ובין בדרך אחרת, בכל הנוגע לסדרי הצבעתם של מי שביום הבחירות נמצאים כדין במשמורת הצבא; ההוראות האמורות יובאו לידיעת הנוגעים בהן בדרך ששר הפנים יראה לנכון, בהתייעצות ובהסכמה כאמור; ההוראות האמורות אינן טעונות פרסום ברשומות."

(43) בסעיף 85, במקום "לפקיד הבחירות" יבוא "למנהל הבחירות" ובמקום "פקיד הבחירות" יבוא "מנהל הבחירות";

(44) בסעיף 85א(א)3, במקום "בבחירות הסמוכות" יבוא "בבחירות שהתקיימו בתוך שנה";

(45) בסעיף 86א(א)7, במקום "לפקיד הבחירות" יבוא "למנהל הבחירות";

(46) בסעיף 93, במקום "פקיד בחירות" יבוא "מנהל בחירות";

(47) בסעיפים 95 ו-96, בכל מקום, במקום "פקיד הבחירות" יבוא "מנהל הבחירות".

פרק ב': חוק הרשויות המקומיות (בחירת ראש הרשות וסגניו וכהונתם)

תיקון חוק
הרשויות
המקומיות
(בחירת ראש
הרשות וסגניו
וכהונתם) -
מס' 25

2. בחוק הרשויות המקומיות (בחירת ראש הרשות וסגניו וכהונתם) התשלי"ה - 1975 -

(1) בסעיף 1, אחרי ההגדרה "מועצה" יבוא:

"מנהל בחירות" - מנהל הבחירות שמונה לפי הוראות סעיף 29 לחוק הבחירות";

(2) בסעיף 5 -

(א) בסעיף קטן (א), אחרי "או שלושה אחוזים ממספר בוחרים" יבוא "שבמידע הפנקס ביום הקובע, כהגדרתם בסעיף 16(א) לחוק הבחירות";

(ב) אחרי סעיף קטן (ג) יבוא:

"(ד) הוגשה הצעת מועמד בידי קבוצת בוחרים, כל החתימות שאחרי 850 החתימות הראשונות לא יתחשבו בהן לצורך סעיף קטן (א).";

(3) בסעיף 6א(ג), במקום "לפקיד הבחירות" יבוא "למנהל הבחירות";

(4) בסעיף 7, בכל מקום, במקום "פקיד הבחירות" יבוא "מנהל הבחירות";

(5) בסעיף 8 -

(א) במקום סעיף קטן (א) יבוא:

"(א) הוראות סעיף 38 לחוק הבחירות יחולו, בשינויים המחויבים, גם על הגשת הצעת מועמד לראש רשות מאת קבוצת בוחרים כאמור בסעיף 5";

(ב) בסעיף קטן (ד), במקום "מיד לאחר פרסום תוצאות הבחירות ברשומות" יבוא "במועד שיקבע השר";

⁴ ס"ח התשלי"ה, עמ' 211; התשס"ג, עמ' 48.

(6) בסעיף 8א, במקום "פקיד הבחירות" יבוא "מנהל הבחירות";

(7) במקום סעיף 10 יבוא:

10. לא הוגשה או לא אושרה שום הצעת מועמד, או התפטר או נפטר מועמד יחיד ולא הוצע מועמד אחר במקומו כאמור בסעיפים 6 ו-6א, לא יהיו בחירות בקלפי והמועצה תבחר בראש רשות, מבין חבריה, לפי הוראות סעיף 26⁵;

(8) בסעיף 24א(ב), אחרי פסקה (4) יבוא:

5) קציני צבא וקציני משטרה בדרגות האמורות בסעיף 4ג, לא יהיו זכאים להיות מועמדים, וזאת אם חדלו להיות קצינים כאמור בתוך 10 ימים מן היום שבו נוצרה העילה לעריכת הבחירות;

(6) מנהל הבחירות ימונה לפי הוראות סעיף 29 לחוק הבחירות לא יאוחר מהיום ה-55 לפני יום הבחירות;

(7) ועדת הבחירות תיבחר בידי המועצה לא יאוחר מהיום ה-48 שלפני יום הבחירות;

(8) חברי ועדות הקלפי ימונו נציגיהם של המועמדים; ועדת הבחירות תקבע את מספר החברים והרכב של כל ועדת קלפי ובלבד שבכל ועדה יהיו מיוצגים לא פחות משלושה מועמדים אם ישנם כאלה, ושיובטח ייצוג הולם בכלל ועדות הקלפי לכל המועמדים⁶;

(9) במקום סעיף 24ב יבוא:

24ב. חדל ראש הרשות לכהן מכל אחת מהסיבות המנויות בפסקאות (1) עד (4) של סעיף 24א(א), שנה או פחות לפני מועד הבחירות כאמור בסעיף 3, תבחר המועצה ממלא מקום לראש הרשות מבין חבריה לפי הוראות סעיף 26 והוא יכהן עד בחירת ראש הרשות כמועד הבחירות האמור⁷;

(10) בסעיף 26א(א), ברישה, במקום "10 או 20" יבוא "10, 20 או 24ב".

פרק ג': חוק מיסוי תשלומים בתקופת בחירות

3. בחוק מיסוי תשלומים בתקופת בחירות, התשנ"ז-1996⁸ -

(1) בסעיף 1 -

(א) בהגדרה "תקופת בחירות", אחרי פסקה (4) יבוא:

5) תקופה של 30 ימים המסתיימת 3 ימים לאחר היום שבו נערכות בחירות למועצה של מועצה אזורית לפי סעיף 3 לחוק המועצות האזוריות (מועד בחירות כלליות), התשנ"ד-1994⁹ (להלן - חוק מועד בחירות כלליות), ולראש מועצה אזורית לפי סעיף 3 לחוק המועצות האזוריות (בחירת ראש המועצה), התשמ"ח-1988⁷ (להלן - חוק בחירת ראש מועצה אזורית);

תיקון חוק מיסוי תשלומים בתקופת בחירות - מס' 3

⁵ סי"ח התשנ"ז, עמ' 236; התשנ"ט, עמ' 135.

⁶ סי"ח התשנ"ד, עמ' 248.

⁷ סי"ח התשמ"ח, עמ' 213.

(6) תקופה של 30 ימים המסתיימת ביום שלאחר היום שבו נערכות בחירות למועצה של מועצה אזורית, לראש מועצה אזורית או לועד מקומי של יישוב, שאינו היום האמור בסעיף 3 לחוק מועד בחירות כלליות ובסעיף 3 לחוק בחירת ראש מועצה אזורית*:

(ב) בהגדרה "מקבל", בסופה יבוא "ואולם לענין מי שמועסק כמזכיר וערת קלפי ביום הבחירות על ידי משלם כאמור בפסקה (2) להגדרה "משלם" - אף אם אינו מועסק בתקופת בחירות בלבד*:

(ג) בהגדרה "משלם", אחרי פסקה (5) יבוא:

"(6) מועמד לראש מועצה אזורית לפי חוק בחירות ראש מועצה אזורית*.

פרק ד': תחולה

4. בסעיף 5(ב) לחוק הרשויות המקומיות (בחירות), התשכ"ה-1965, כנוסחו בסעיף 2) תחולה לחוק זה, יחול על כל רשות מקומית שבה התקיימו הבחירות האחרונות למועצה אחרי יום ו' באדר התשס"א (1 במרס 2001).

אריאל שרון ראש הממשלה	אברהם פורז שר הפנים	בנימין נתניהו שר האוצר
משה קצב נשיא המדינה	ראובן ריבלין יושב ראש הכנסת	

חוק זכויות מבצעים ומשררים (תיקון מס' 5), התשס"ג-2003*

1. בחוק זכויות מבצעים ומשררים, התשמ"ד-1984 (להלן - החוק העיקרי), בסעיף 1א4, תיקון סעיף 1א4 במקום פסקה (5) יבוא:
- "(5) שידור משנה של שידוריו, למעט שידור משנה שחובה להעבירו לפי הוראות סעיפים 6א(א) או 6מט(4) לחוק התקשורת (בזק ושידורים), התשמ"ב-1982*.
2. בסעיף 3(ב) לחוק העיקרי, אחרי "רשאי שר המשפטים" יבוא "באישור ועדת החוקה חוק ומשפט של הכנסת, ובסופו יבוא 'וכן על ביצועים שבוצעו במדינה שהיא צד לאמנה בין-לאומית בנושא זכויות המוגנות על פי חוק זה, שישראל צד לה".

אריאל שרון ראש הממשלה	יוסף (טומי) לפיד שר המשפטים
משה קצב נשיא המדינה	ראובן ריבלין יושב ראש הכנסת

* התקבל בכנסת ביום א' באב התשס"ג (30 ביולי 2003); הצעת החוק ודברי הסבר פורסמו בהצעות חוק הממשלה - 39, מיום י"ד בתמוז התשס"ג (14 ביולי 2003), עמ' 522.
¹ ס"ח התשמ"ד, עמ' 157; התשס"ג, עמ' 6.
² ס"ח התשמ"ב, עמ' 218; התשס"ב, עמ' 134.

חוק לתיקון פקודת סימני מסחר (מס' 5), התשס"ג-2003*

1. תיקון סעיף 1 בפקודת סימני מסחר [נוסח חדש], התשל"ב-1972¹ (להלן - הפקודה), בסעיף 1 -
- (1) אחרי ההגדרה "סימן מסחר" יבוא:
- "סימן מסחר בין-לאומי" - סימן מסחר שרשום בפנקס הרישום הבין-לאומי, בהתאם להוראות הפרוטוקול ותקנות מדריד;
- "סימן מסחר בין-לאומי הרשום בישראל" - סימן מסחר בין-לאומי שהוא גם סימן מסחר רשום שנרשם בהתאם להודעה שקיבל הרשם לפי סעיף 56ה; "
- "סימן מסחר לאומי" - סימן מסחר רשום, שנרשם בהתאם לבקשה לפי סעיף 17;
- (2) בהגדרה "סימן מסחר רשום", בסופה יבוא "זהו סימן מסחר לאומי או סימן מסחר בין-לאומי הרשום בישראל";
- (3) בסופו יבוא:
- "השר" - שר המשפטים.
2. תיקון סעיף 4 בסעיף 4 לפקודה, אחרי פסקה (4) יבוא:
- "(א4) לענין סימן מסחר בין-לאומי הרשום בישראל - ציון היותו סימן מסחר בין-לאומי";
3. תיקון סעיף 5 בסעיף 5 לפקודה, במקום "שר המשפטים" יבוא "השר";
4. תיקון סעיף 17 בסעיף 17 לפקודה, האמור בו יסומן "(א)" ואחריו יבוא:
- "(ב) בקשה כאמור בסעיף קטן (א) יכול שתוגש לגבי סוג אחד של טובין או מספר סוגים של טובין";
5. תיקון סעיף 18 בסעיף 18 לפקודה, האמור בו יסומן "(א)" ואחריו יבוא:
- "(ב) לענין בקשה לרישום סימן מסחר לגבי מספר סוגים של טובין, רשאי הרשם לדרוש את חלוקתה לכמה בקשות, ותאריך ההגשה של כל אחת מהבקשות שהופרדו כאמור יהיה תאריך הגשתה של הבקשה שתולקה";
6. תיקון סעיף 23 בסעיף 23 לפקודה, המילים "על חשבון המבקש" - יימחקו.
7. תיקון סעיף 24 בסעיף 24(א) לפקודה, המילים "או תוך זמן אחר שנקבע" - יימחקו.
8. תיקון סעיף 25 בסעיף 25 לפקודה, אחרי סעיף קטן (ב) יבוא:
- "(ב1) המערער ימסור לרשם הודעה על הגשת ערעור לפי סעיף זה בתוך שלושים ימים מיום הגשתו";
9. תיקון סעיף 26 בסעיף 26 לפקודה, המילים "ישלם המבקש את האגרה שנקבעה והרשם" - יימחקו ואחרי "ירשום" יבוא "הרשם".

* התקבל בכנסת ביום א' באב התשס"ג (30 ביולי 2003); הצעת החוק ודברי הסבר פורסמו בהצעות חוק הממשלה - 34, מיום ט"ז בסיון התשס"ג (16 ביוני 2003), עמ' 492.
¹ דיני מדינת ישראל, נוסח חדש 26, עמ' 511; ס"ח התשס"ג, עמ' 7.

10. בסעיף 29 לפקודה – תיקן סעיף 29
- (1) האמור בו יסומן "(א)" ובו –
- (א) אחרי "דומים" יבוא "עד כדי להטעות";
- (ב) אחרי "הגדר טובין" יבוא "והבקשה המאוחרת הוגשה לפני שקובלה הבקשה המוקדמת";
- (ג) במקום "לרשום אף אחד מהם עד שנקבעו" יבוא "לקבל את הבקשות עד שייקבעו";
- (ד) במקום הסיפה המתחילה במילים "ובאין הסכמה כאמור" יבוא "ובאין הסכמה או אישור כאמור יחליט הרשם, מנימוקים שיירשמו, לגבי איזו בקשה יימשכו ההליכים לפי פקודה זו";
- (2) אחרי סעיף קטן (א) יבוא:
- "(ב) על החלטת הרשם לפי סעיף קטן (א) ניתן לערער לפני בית המשפט העליון בתוך שלושים ימים מיום החלטת הרשם."
11. בסעיף 31 לפקודה, במקום "שבע שנים" יבוא "עשר שנים". תיקן סעיף 31
12. בסעיף 32 לפקודה, אחרי "יחדש הרשם את רישום סימן המסחר" יבוא "לגבי כל הטובין או סוגי הטובין שלגביהם הוא רשום או לגבי חלקם" ובמקום "לארבע עשרה שנים" יבוא "לעשר שנים". תיקן סעיף 32
13. בסעיף 33(ב) – תיקן סעיף 33
- (1) ברישה, אחרי "יום הפקיעה" יבוא "להלן – התקופה הראשונה";
- (2) בפסקה (1) במקום "ששת החדשים האמורים" יבוא "התקופה הראשונה";
- (3) בפסקה (2) אחרי "רשאי הרשם" יבוא "לבקשת בעל הסימן" ובסופה יבוא "ובלבד שהבקשה הוגשה בתוך שישה חודשים מתום התקופה הראשונה".
14. בסעיף 39(א) לפקודה, אחרי "למחיקת סימן מסחר מהפנקס", יבוא "לגבי כל הטובין או סוגי הטובין שלגביהם רשום הסימן או חלקם". תיקן סעיף 39
15. בסעיף 41(א) לפקודה, אחרי "לביטול רישומו של סימן מסחר" יבוא "לגבי כל הטובין או סוגי הטובין שלגביהם רשום הסימן או חלקם (להלן – הטובין שלגביהם מבוקש ביטול הרישום)", ובכל מקום, במקום "בקשר לטובין שלגביהם הוא רשום" יבוא "בקשר לטובין שלגביהם מבוקש ביטול הרישום". תיקן סעיף 41
16. בסעיף 43 לפקודה, במקום "שר המשפטים" יבוא "השר". תיקן סעיף 43
17. בסעיף 46(א) לפקודה, אחרי "מכוח הדין" יבוא "לגבי כל הטובין או סוגי הטובין שלגביהם הוא רשום או חלקם". תיקן סעיף 46
18. בסעיף 55 לפקודה – תיקן סעיף 55
- (1) בסעיף קטן (א) –
- (א) במקום "מי" יבוא "אדם או מי שקדם לו בבעלות";
- (ב) במקום "וכן מי שבא במקומו, רשאים" יבוא "(בסעיף זה – בקשה קודמת), רשאי";

- (ג) במקום "ולבקשתם" יבוא "ולדרוש כי לבקשתו";
- (ד) במקום "בחוץ לארץ" יבוא "הקודמת, ובלבד שהתקיימו שניים אלה:
- (1) דרישת דין קדימה הוגשה יחד עם הבקשה לרישום סימן המסחר בישראל;
- (2) הבקשה לרישום סימן המסחר בישראל הוגשה בתוך שישה חודשים מתאריך הגשת הבקשה הקודמת הראשונה";
- (2) במקום סעיף קטן (ב) יבוא:
- "(ב) ניתן לדרוש דין קדימה לגבי חלק מהטובין או סוגי הטובין שנכללו בבקשה לרישום סימן מסחר בישראל, ומשנעשה כן, יחולו הוראות סעיף קטן (א) לגבי אותו חלק.
- (ב1) היתה הדרישה לדין קדימה לפי הוראות סעיף קטן (א) מבוססת על יותר מבקשה קודמת אחת, ונדרש דין קדימה על סמך כל אחת מאותן הבקשות, יחולו הוראות סעיף קטן (א) לגבי הטובין או סוגי הטובין שלגביהם התבקש רישום סימן המסחר, לפי תאריך הבקשה הקודמת המוקדמת ביותר, המתייחסת לאותם טובין או לאותו סוג, לפי הענין.
- (ב2) היתה הדרישה לדין קדימה מבוססת על חלק מבקשה קודמת אחת, יחולו הוראות סעיף קטן (א) כאילו הוגש בחוץ לארץ אותו חלק, בבקשה קודמת נפרדת."

הוספת פרק ח'ו 19. אחרי סעיף 56 לפקודה יבוא:

"פרק ח'ו: בקשות בין-לאומיות

סימן א': הגדרות

- הגדרות 56. בפרק זה –
- "בעל רשום של סימן מסחר בין-לאומי" – מי שעל שמו רשום סימן מסחר בין-לאומי;
- "בקשה בין-לאומית" – בקשה לרישום סימן מסחר כסימן מסחר בין-לאומי המוגשת למשרד הביין-לאומי לפי סעיפים 2(2) ו-3 לפרוטוקול;
- "בקשה בין-לאומית המייעדת את ישראל" – בקשה בין-לאומית שהמבקש מצייץ בה את ישראל כיעד לרישום סימן המסחר;
- "בקשת הרחבה" – בקשה להרחבת רישום סימן מסחר כסימן מסחר בין-לאומי המוגשת למשרד הביין-לאומי לפי סעיף 3ter(2) לפרוטוקול, שהמבקש ציין בה צד נוסף לפרוטוקול, שלא צוין בבקשה הביין-לאומית, כיעד לרישום סימן המסחר;
- "בקשת הרחבה המייעדת את ישראל" – בקשת הרחבה שהמבקש מצייץ בה את ישראל כיעד לרישום סימן המסחר;
- "בקשה המייעדת את ישראל" – בקשה בין-לאומית המייעדת את ישראל או בקשת הרחבה המייעדת את ישראל;
- "הסכם מדריד" – הסכם מדריד (שטוקהולם), כמשמעותו בסעיף 1 לפרוטוקול;

"המשרד הבין-לאומי" - כמשמעותו בסעיפים 2 ו-11 לפרוטוקול;
 "פנקס הרישום הבין-לאומי" - כמשמעותו בסעיף 2(1) לפרוטוקול;
 "הפרוטוקול" - הפרוטוקול המתייחס להסכם מדריד בנוגע לרישום בין-לאומי של סימנים כפי שנהתם במדריד ביום 27 ביוני 1989; לענין זה, "סימנים" - סימני מסחר;
 "צד לפרוטוקול" - מדינה או ארגון בין-מדינתי שהם צד לפרוטוקול לפי סעיף 1 שבו;
 "משרד המקור" - משרד של צד לפרוטוקול, כמשמעותו בסעיף 2(2) לפרוטוקול, שאליו הוגשה בקשה בין-לאומית או בקשת הרחבה;
 "תקנות מדריד" - התקנות המשותפות לפי הסכם מדריד והפרוטוקול כפי שהיו בתוקף ביום 1 באפריל 2002 כנוסחן לפי תיקונים לתקנות האמורות המאזכרים בתוספת.

סימן ב': בקשות בין-לאומיות שמקורן בישראל

256. (א) הרשם ישמש כמשרד המקור לענין בקשות בין-לאומיות ובקשות הרחבה שאינן מייעדות את ישראל, המוגשות לפי הוראות סעיף 256.

הרשם כמשרד המקור

(ב) הרשם אחראי על הטיפול בבקשות האמורות בסעיף קטן (א) ועל העברתן למשרד הבין-לאומי, ולענין זה יהולו ההוראות לפי סימן זה, ובכל ענין שלא הוסדר לפי סימן זה יהולו הוראות הפרוטוקול ותקנות מדריד.

256. אזרח ישראלי, תושב ישראל או מי שיש לו בישראל מפעל תעשייתי או מסחרי פעיל, שהגיש בקשה לרישום סימן מסחר בישראל כסימן מסחר לאומי או שהוא הבעל הרשום של סימן מסחר לאומי, ושאי להגיש לרשם בשמשו כמשרד המקור, על בסיס הבקשה או הרישום כאמור, ולפי הוראות פרק זה -

הגשת בקשה בין-לאומית או בקשת הרחבה

(1) בקשה בין-לאומית שאינה מייעדת את ישראל;

(2) בקשת הרחבה שאינה מייעדת את ישראל, ובלבד שהמבקש הוא הבעל הרשום של סימן מסחר בין-לאומי.

257. העביר הרשם למשרד הבין-לאומי בקשה בין-לאומית, יודיע למשרד הבין-לאומי על כל אחד מאלה, לפי הוראות פרק זה:

הודעות הרשם למשרד הבין-לאומי

(1) החלטה חלוטה שניתנה לפי סעיפים 18 או 22 בדבר דחיה, ביטול, או קבלה בתנאים, בתיקונים, בשינויים או בהגבלות של הבקשה הבסיסית, ובלבד שההליך שבסיומו התקבלה ההחלטה האמורה החל לפני המועד הקובע;

(2) פסק דין חלוט שניתן בערעור לפי סעיף 19 ובלבד שההליך שבו ניתנה ההחלטה נושא הערעור החל לפני המועד הקובע;

(3) החלטה חלוטה או פסק דין חלוט כי אין להרשות את רישום סימן המסחר לגבי כל הטובין או סוגי הטובין שלגביהם התבקש

* הפרוטוקול ותקנות מדריד מופקדים לעיון הציבור אצל רשם סימני המסחר, ומפורסמים באתר האינטרנט של הרשם (לוח תרגומים מופיע כנספח לחוק זה).

הרישום או חלקם, ובלבד שהחלטה או פסק הדין ניתנו בעקבות הודעת התנגדות, שהוגשה לפי הוראות סעיף 24 לפני המועד הקובע, לרישום סימן המסחר כסימן מסחר לאומי כהתאם לבקשה הבסיסית.

(4) הרישום הבסיסי פקע לפני המועד הקובע ולא חודש לפי הוראות סעיפים 32 ו-33;

(5) החלטה בדבר מחיקה או ביטול של הרישום הבסיסי או של טובין או סוגי טובין מהרישום האמור, כהתאם לבקשת הבעל הרשום של סימן המסחר שהוגשה לפי הוראות סעיף 36 לפני המועד הקובע;

(6) החלטה חלוטה או פסק דין חלוט בדבר מחיקה או ביטול של הרישום הבסיסי או של טובין או סוגי טובין מהרישום האמור, כהתאם לבקשה שהוגשה לפי הוראות סעיפים 39 או 41 לפני המועד הקובע;

(7) ענינים נוספים שקבע השר לפי הוראות הפרוטוקול ותקנות מרדיר.

בסעיף זה –

“הבקשה הבסיסית” – הבקשה לרישום סימן המסחר בישראל כסימן מסחר לאומי שעליה מסתמכת הבקשה הבין-לאומית;

“המועד הקובע” – מועד שלאחר תום חמש שנים ממועד הרישום הבין-לאומי של סימן המסחר;

“הרישום הבסיסי” – סימן המסחר הלאומי שעליו מסתמכת הבקשה הבין-לאומית.

סימן ג': בקשות בין-לאומיות המייעדות את ישראל

56. קיבל הרשם הודעה מהמשרד הבין-לאומי ברבר הגשת בקשה המייעדת את ישראל, יחליט ברבר כשרותו לרישום של סימן המסחר המבוקש לרישום, ויחולו ההוראות לפי פקודה זו בשינויים המחוייבים ובשינויים אלה:

תחולת הוראות הפקודה על בקשות המייעדות את ישראל

(1) הוראות סעיף 17 לא יחולו;

(2) לענין סעיף 24(ג), עותק מהודעת ההתנגדות כאמור בסעיף 24(ב) יישלח למשרד הבין-לאומי לפי הוראות הפרוטוקול ותקנות מרדיר ובתוך התקופה הקבועה בסעיף 156 רישה;

(3) לענין הרישום לפי סעיף 26, יצוין בפנקס כי סימן המסחר הוא סימן מסחר בין-לאומי;

(4) במקום הוראות סעיף 27 יחולו הוראות אלה:

(א) תאריך רישומו בפנקס של סימן מסחר בין-לאומי הרשום בישראל, שנרשם לפי בקשה בין-לאומית המייעדת את ישראל, יהיה התאריך שבו נרשם סימן המסחר הבין-לאומי בפנקס הרישום הבין-לאומי;

(ב) תאריך רישומו בפנקס של סימן מסחר בין-לאומי הרשום בישראל, שנרשם לפי בקשת הרחבה המייעדת את ישראל, יהיה התאריך שבו נרשמה בקשת ההרחבה בפנקס הרישום הבין-לאומי.

156. (א) בתוך 18 חודשים מהיום שבו נשלחה לרשם הבקשה המייעדת את ישראל ימסור למשרד הבין-לאומי הודעה על כל אחד מאלה, לפי הוראות פרק זה:

הודעות על סירוב או על הגשת התנגדות

(1) החלטה כי סימן המסחר אינו כשר לרישום או שניתן לקבל את הבקשה רק בתנאים, בתיקונים, בשינויים או בהגבלות, לפי הוראות סעיף 18;

(2) הגשת התנגדויות לרישום סימן המסחר, או קיומה של אפשרות להגיש התנגדויות כאמור גם לאחר 18 החודשים האמורים.

(ב) הודיע הרשם למשרד הבין-לאומי על קיומה של אפשרות להגיש התנגדויות לפי הוראת סעיף קטן (א)2, ימסור למשרד הבין-לאומי בתוך חודש לאחר תום התקופה להגשת ההתנגדויות, הודעה על כל התנגדות שהוגשה כאותה התקופה.

156. לא מסר הרשם למשרד הבין-לאומי הודעות לפי סעיף 156 בתוך התקופות האמורות בו, ירשום את סימן המסחר בפנקס ויצייין כי הוא סימן מסחר בין-לאומי.

רישום סימן מסחר בין-לאומי

156. (א) החליט הרשם בהתנגדות שהודיע על הגשתה למשרד הבין-לאומי לפי הוראות סעיף 156(א) או (ב), ולא קיבל בתוך 30 ימים מיום מתן החלטתו הודעה לפי סעיף 25(ב) על הגשת ערעור, יודיע למשרד הבין-לאומי על החלטתו בהתנגדות.

הודעה על החלטה סופית בהתנגדות

(ב) הוגש ערעור על החלטת הרשם בהתנגדות לפי סעיף 25, יודיע הרשם למשרד הבין-לאומי על פסק דין חלוט של בית המשפט בערעור.

156. (א) רישום סימן מסחר בין-לאומי בפנקס לפי הוראות סימן זה יבוא במקום רישום סימן המסחר הלאומי, לכל דבר וענין, אם התקיימו כל אלה:

סימן מסחר בין-לאומי - במקום סימן מסחר לאומי

(1) במועד הגשת הבקשה המייעדת את ישראל, למשרד הבין-לאומי, היה סימן המסחר הבין-לאומי המכושף כה סימן מסחר לאומי;

(2) סימן המסחר הבין-לאומי וסימן המסחר הלאומי רשומים הן בפנקס הבין-לאומי והן בפנקס, על שמו של אותו אדם;

(3) סימן המסחר הבין-לאומי רשום בפנקס הבין-לאומי, לענין ישראל, לגבי כל הטובין שלגביהם רשום סימן המסחר הלאומי בפנקס.

(ב) אין בהחלפת הרישום לפי הוראות סעיף קטן (א) כדי לפגוע בזכויות שנרכשו בשל רישום סימן המסחר הלאומי.

(ג) החלפת רישום סימן המסחר הלאומי ברישום סימן מסחר בין-לאומי, תצוין בפנקס.

56. הוראות פקודה זו לענין סימן מסחר רשום יחולו לענין סימן מסחר בין-לאומי הרשום בישראל, בשינויים המחוייבים, ובשינויים אלה:

תחולת הוראות הפקודה על סימן מסחר בין-לאומי

(1) לענין סעיפים 31 סיפה ו-32, הארכת תוקף או חידוש של רישום סימן המסחר יהיו לפי הוראות סעיפים 16(1), 7 ו-8 לפרוטוקול ולפי תקנות מדריד;

(2) הוראות סעיפים 33, 36 ו-37 לא יחולו;

(3) (א) לענין סעיפים 49, 51 ו-52, הבקשות לרישום המפורטות להלן יוגשו למשרד הבין-לאומי ישירות או באמצעות משרד המקור, לפי תקנות מדריד:

(1) בקשה לרישום מכוח העברה או מכוח הדין לפי סעיף 49(א);

(2) בקשה לרישום רשות לפי סעיף 51(א);

(3) בקשה לשינוי רישום רשות לפי סעיף 52(א) או בקשה לביטול רישום רשות לפי סעיף 52(ב).

(ב) קיבל הרשם מהמשרד הבין-לאומי הודעה בדבר הגשת בקשה מהבקשות המפורטות בפסקת משנה (א) יחליט בענינה לפי הוראות פקודה זו.

56.א. הרשם יודיע למשרד הבין-לאומי על החלטה חלוטה או פסק דין חלוט בדבר מחיקה או ביטול לפי הוראות סעיפים 39 או 41 של רישום של סימן מסחר בין-לאומי הרשום בישראל, לגבי כל הטובין שלגביהם הוא רשום או חלקם, לפי הוראות פרק זה.

הודעה על מחיקה או ביטול של סימן מסחר בין-לאומי

56.ב. (א)1 הודיע המשרד הבין-לאומי לרשם על מחיקה או ביטול, מהפנקס הבין-לאומי, של רישום של סימן מסחר בין-לאומי הרשום בישראל, לגבי כל הטובין או סוגי הטובין שלגביהם הוא רשום או חלקם, ימחק הרשם או יכטל את רישום סימן המסחר הבין-לאומי הרשום בישראל בפנקס, לגבי אותם טובין שפורטו בהודעה; תאריך המחיקה או הביטול מהפנקס הבין-לאומי יהיה תאריך המחיקה או הביטול, לפי הענין, מהפנקס;

תוצאות של מחיקה או ביטול מהפנקס הבין-לאומי

(2) הוראות פסקה (1) יחולו גם על סימן מסחר הרשום בפנקס לפי הוראות סעיף 16, והוראות סעיף 39(ב) לא יחולו לענין זה.

(ב) הודיע המשרד הבין-לאומי לרשם על מחיקה או ביטול מהפנקס הבין-לאומי של רישום סימן מסחר בין-לאומי, לגבי כל הטובין שלגביהם הוא רשום או חלקם, ולגבי הטובין שפורטו בהודעה הוגשה בקשה המייערת את ישראל, יפסיק הרשם את הטיפול בבקשה לגבי אותם טובין.

56.ג. נמחק או בוטל רישומו של סימן מסחר בין-לאומי בפנקס הבין-לאומי, בהתאם להודעה של משרד המקור לפי סעיף 6(4) לפרוטוקול, לגבי כל הטובין או סוגי הטובין שלגביהם רשום הסימן או חלקם, ובתוך שלושה חודשים ממועד המחיקה או הביטול הגיש מי שהיה הבעל הרשום של סימן המסחר הבין-לאומי, בקשה לרישום סימן מסחר זהה כסימן מסחר לאומי לגבי הטובין שלגביהם נמחק או בוטל הרישום, יחולו הוראות אלה:

המרת סימן מסחר בין-לאומי לסימן מסחר לאומי

(1) לענין סימן מסחר בין-לאומי הרשום בישראל אשר רישומו מהפנקס נמחק או בוטל לפי הוראות סעיף 56ב(א) - ירשום הרשום את סימן המסחר בפנקס כסימן מסחר לאומי בהתאם לבקשה;

(2) (א) לענין בקשה המייעדת את ישראל שפורסמה לפי הוראות סעיף 23 - תבוא הבקשה לרישום סימן המסחר הלאומי במקום הבקשה המייעדת את ישראל, לכל דבר וענין, ויראו בכל התנגדות שהוגשה לרישום של סימן המסחר הבין-לאומי כהתנגדות שהוגשה לרישום של סימן המסחר הלאומי;

(ב) היה לבקשה המייעדת את ישראל דין קדימה לפי הוראות סעיף 55, יחול דין הקדימה על הבקשה לרישום סימן המסחר הלאומי;

(3) תאריך רישומו של סימן המסחר הלאומי יהיה כאמור בסעיף 56ה(4).

20. בסעיף 59א(ב) לפקודה, במקום "שר המשפטים" יבוא "השר". תיקון סעיף 59א

21. האמור בסעיף 71 לפקודה יסומן "(א)" ובו, במקום "שר המשפטים" יבוא "השר", ואחרייו יבוא:

"(ב) השר רשאי להתקין תקנות בכל ענין הנוגע לביצוע פרק ח'ו, ובלבד שככל ענין שיש לגביו הוראות בפרוטוקול או בתקנות מודריר יותקנו התקנות לפי הפרוטוקול ותקנות מודריר."

22. אחרי סעיף 71 לפקודה יבוא:
"שינוי התוספת 71א. השר רשאי, בצו, לשנות את התוספת."

23. בסעיף 72 לפקודה, במקום "שר המשפטים" יבוא "השר". תיקון סעיף 72

24. אחרי סעיף 72 לפקודה יבוא: הוספת תוספת

"תוספת"

(סעיף 56א)

(התיקונים לתקנות מודריר)

25. (א) תחילתו של חוק זה, למעט הוראות סעיפים 5, 25, 29, 31, 33(ב), 43, 59א(ב), 71 ו-72 לפקודה כנוסחן בסעיפים 3, 8, 10, 11, 13, 16, 20, 21 ו-23 לחוק זה, בהתאמה, בתום שלושה חודשים מיום הצטרפות מדינת ישראל בצד לפרוטוקול (בסעיף זה - יום התחילה), והוא יחול על בקשות שהוגשו לפי הוראות הפקודה ביום התחילה ואילך; שר המשפטים יפרסם הודעה ברשומות על מועד הצטרפות; הודעה כאמור תפורסם גם באתר האינטרנט של רשם סימני המסחר.

(ב) הוראות סעיף 25 לפקודה כנוסחן בסעיף 8 לחוק זה יחולו גם על ערעור שהוגש לפני יום פרסומו של חוק זה (להלן - יום הפרסום) אשר לא ניתן פסק דין בענינו - ולענין זה תקופת 30 הימים האמורה בסעיף קטן (ב) של אותו סעיף תימנה מיום הפרסום.

(ג) הוראות סעיף 29 לפקודה כנוסחן בסעיף 10 לחוק זה יחולו גם על בקשות שביום הפרסום טרם התקבלה הכרעה בענינן ושעד היום האמור לא הועברו לבית המשפט העליון.

(ד) הוראות סעיף 31 לפקודה בנוסחן בסעיף 11 לחוק זה יחולו על רישום סימן מסחר שנעשה לאחר יום הפרסום.

(ה) הוראות סעיף 33(ב) לפקודה בנוסחן בסעיף 13 לחוק זה, יחולו גם על סימן מסחר שיום הפקיעה של רישומו כאמור בסעיף 32 לפקודה חל לפני יום הפרסום, ובלבד שהתקופה האמורה בפסקה (2) לאותו סעיף תימנה מיום הפרסום.

יוסף (טומי) לפיד
שר המשפטים

אריאל שרון
ראש הממשלה

ראובן ריבלין
יושב ראש הכנסת

משה קצב
נשיא המדינה

נספח לחוק לתיקון פקודת סימני מסחר (מס' 5), התשס"ג-2003

תרגומי מונחים המופיעים בפרוטוקול מדריך ובתקנות מדריך

"Holder" (as defined in the Common Regulations)	"בעל רשום של סימן מסחר בין-לאומי"
"International Application"	"בקשה בין-לאומית"
"Subsequent Designation"	"בקשת הרחבה"
"International Bureau"	"המשרד הבין-לאומי"
"Protocol Relating to the Madrid Agreement Concerning the International Registration of Marks"	"הפרוטוקול"
"The Madrid Agreement Concerning the International Registration of Marks as revised at Stockholm in 1967 and as amended in 1979"	"הסכם מדריך (שטוקהולם)"
"Office of Origin"	"משרד מקור"
"The International Register"	"פנקס הרישום הבין-לאומי"
"Contracting Party", "Contracting State", "Contracting Organization"	"צד לפרוטוקול"
"Common Regulations Under the Madrid Agreement Concerning the International Registration of Marks and the Protocol Relating to that Agreement"	"תקנות מדריך"
